

En la Isla al mes . . . 2'00 ptas.
 Resto de España al mes . . . 3'00 »
 Extranjero al año . . . 50'00 »
 Número suelto . . . 10 céntimos
 Número atrasado . . . 20 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

OFICINAS
 Redacción y Administración, Plaza de
 Príncipe, 11 y Banco de la Alcazarrilla, 18, teléfonos 20 y 21.
 Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN

DIARIO MONÁRQUICO (FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873)

Año XXI.

Mahón, lunes 21 de Marzo de 1921

Núm. 14-378.



LA MAQUINA PARA ESCRIBIR

MAS SÓLIDA MAS PRACTICA MAS ELEGANTE
 MAS GARANTIZADA MAS ECONÓMICA

ES LA

TORPEDO

De escritura clara y visible, carro desmontable, espaciado doble o sencillo a voluntad, con grandes ventajas sobre las otras marcas.

Puede V. verla funcionar en la

Librería de MANUEL SINTES ROTGER

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11 - MAHÓN

El comercio libre y el comercio restringido

Con las cuestiones económicas sucede algo parecido a lo que acontece con las cerezas. Se toma una de éstas, y a lo mejor vienen con ella tres o cuatro y a veces más.

Fácil cosa es plantear un problema económico y lo es asimismo resolverlo en teoría o en el orden especulativo. Pero es difícilísimo aislar estos problemas y desligarlos de los atunes y que con el mismo están relacionados, cuando ellos mismos se presentan de hecho en la vida práctica para regular las relaciones comerciales de los individuos, de las sociedades y de los pueblos.

Parece obvio y natural, cuando se encarecen extraordinariamente los artículos de producción nacional, que se pida inmediatamente el cierre de las fronteras a toda exportación de dichos productos, aunque real y verdaderamente haya un gran sobrante de los mismos.

Y parece también natural y obvio que si llega el caso de que los artículos de producción del país se encarecen desmesuradamente, que los consumidores pidan la confianza que se abra de par en par las fronteras para que los productos se vendan a precios más equitativos.

Presentados así los dos casos totalmente diversos, o mejor dicho contrarios, y no teniendo en cuenta más que los intereses del consumidor se encasustra lógico y natural que se abran o se cierren las puertas de las fronteras para atender a las necesidades del público consumidor.

Esto parece de perlas al pueblo en general y de ordinario lo encuentra justo en todas sus partes menos una, porque aquella le afecta a él en sentido inverso. De suerte que el cada uno pone una sola excepción, vendrá a resultar que también en general el pensamiento contrario, que se opona a que se cierren o se abran las fronteras.

Solicitar más ni más que se dejen entrar libremente y sin pagar derechos aduaneros, lo encontrarán racional y justo los que los hayan de consumir, siempre y cuando esa libertad no se conceda a lo que les toca más de cerca.

Así, por ejemplo, el obrero de las minas de carbón, pedirá libertad y franquicia para todo lo que él necesita, pero

se opondrá enérgicamente a que entre en tales condiciones el carbón extranjero, porque en tal caso sabe muy bien que no tardando mucho, se encontraría sin trabajo porque los propietarios de las minas no podrían sostener la competencia sin pérdidas enormes y optarían enseguida por cesar en la explotación licencianado a sus mineros.

Encontrará muy razonable el obrero metalúrgico y el de los astilleros y arsenales que se deje entrar libremente y con exención de derechos todos los

artículos que él consume, pero sin duda alguna pondrá reparos u oposición resuelta a que se permita entrar en las mismas condiciones los productos siderúrgicos más o menos elaborados, porque tiene la certidumbre de que si éstos pueden entrar así, lo inmediato será que se cierren enseguida todos los establecimientos siderúrgicos y se lance a la calle todos los obreros del ramo.

Pensarán asimismo los innumerables obreros y obreras que dedican su actividad a cualquiera de las especialidades de las industrias textiles, que está muy bien que se autorice la entrada con exención de derechos arancelarios de todos los demás artículos, excepción hecha de los tejidos porque tienen la seguridad que si éstos se dejan entrar sin condiciones, automáticamente se irán clausurando las fábricas que les proporcionan el sustento para ellos y sus familias.

Los agricultores mismos pedirán a gritos que se autorice incondicionalmente la entrada de todos los productos manufacturados, pero se opondrán enérgicamente, como lo están haciendo ahora con muchísima razón, a que entren libremente los trigos sin pagar derechos, como piden los remolacheros que se impongan derechos de entrada al azúcar exótico, de la propia manera que los olivereros piden con justicia que se les deje exportar el sobrante enorme que tienen de aceite.

Véase, pues, como en esta materia no se pueden establecer reglas generales o absolutas, sino que es preciso que los Gobiernos estudien con mucho cuidado todas estas cuestiones, anteponiendo a todos los intereses particulares los supremos de la Nación.

S. MUGUERZA

CARBÓN COKE

Clase superior y clase segunda
 Precios sin competencia
 FÁBRICA DE GAS

Contra la autoridad

Ha sido asesinado el señor Dato. Fuera más exacto decir, aunque parezca lo mismo, que fué asesinado el Presidente del Consejo de Ministros. Los tiros de los alevosos criminales iban a eliminar a un hombre, pero no por otra cosa que porque representaba a la autoridad. El hombre no inspiraba, no podía inspirar ningún linaje de odio. Era bueno, amabilísimo, sencillo; tenía las prendas necesarias, no ya para hacerse respetar, sino para hacerse querer de todos. Era más que atractivo y simpático, porque era seductor. Y, sin embargo, ha sido asesinado. Los malhechores prescindieron de las buenas cualidades de la inofensiva víctima. No les importaba que personificara la bondad, la generosidad, el amor a los pequeños y a los humildes, ni siquiera el que fuese uno de los hombres públicos que sentían más vivamente la preocupación del problema obrero y el ansia de mejorar a esta clase. Les importaba que el señor Dato era, autoridad. El odio a ésta ha armado los brazos asesinos. Atentan contra las autoridades, con la esperanza satánica de sembrar el espanto y el terror en las alturas del Poder. No habiendo autoridad, la revolución estaría hecha.

Pues he ahí lo primero y casi lo único que ante este gran crimen hemos de tener en cuenta. Al propósito de eliminar a la autoridad, debemos oponer todos los hombres no tomados de la maldad sindicalista revolucionaria el da alentarla y fortalecerla. Ante la autoridad asesinada, debemos gritar, pero no para desahogo del pecho, sino para expresar una firmísima e inquebrantable resolución: «¡Viva la autoridad!» Y es justo que demos muestra de indignación y que excremos en todos los tonos y en todas las formas el incalificable crimen; pero es necesario que no nos mostremos temerosos ni apocados, ni menos conserados delante de él. El objetivo inmediato de los criminales es aterrorizar, y ese objetivo deben hacer-

lo fracasar desde el primer momento todas las clases sociales, mostrándose, no ya tímidos y esperanzados, sino seguros de que, reaccionando, se basta la sociedad, cooperando con las autoridades, para echar una argolla a la garganta de la revolución.

Por lo pronto, todos debemos seguir el ejemplo admirable del señor Dato. Amanzado durante mucho tiempo, le ha importado menos la vida que el deber, y al morir cumpléndolo, ha cubierto de honor su nombre y ha ensalzado la autoridad.

MIGUEL PEÑAFLO

Madrid, marzo de 1921

Los ministros entrantes

La permanencia del señor Marqués de Lema en el Ministerio de Estado, significa la continuación de la política internacional que viene desarrollando España, a satisfacción de todas las potencias. Es el mejor galardón que puede ostentar un Ministro de Relaciones Exteriores.

Al Ministerio de Gracia y Justicia ha sido elevado, joven aún, uno de los más calificados amigos del señor Sánchez Guerra: el señor Pineda. Dotado de una gran cultura jurídica, de fácil palabra, y habiendo desempeñado, entre otros puestos, la Dirección de Obras Públicas, y actualmente la primera Vicepresidencia del Congreso, su designación para una cartera, es el reconocimiento de los méritos que en él concurren, y que le hacían brillar entre las figuras que más se destacaban en el partido conservador.

Del Ministerio de la Guerra, señor Vizconde de Eza, íntimo del señor Dato, reflejamos por separado una impresión imparcial recogida en los Círculos militares. Aquí sólo cabe agregar que únicamente el cumplimiento de un deber para con la Patria y la Monarquía, le ha podido retener en su puesto, y quizá en la política.

A Marina va otro hombre civil, el señor Fernández Prada, unido por estrecha amistad al nuevo Presidente y al señor Maura, que por su tacto y su experiencia desempeñará ese Ministerio con el sincero propósito del acierto.

Permanece en Hacienda el señor Argüelles, amigo calificado del Conde de Bugallá, que representa también la perseverancia en la obra de nivelación acometida por el Gobierno del señor Dato.

Para el señor Conde de Bugallá, figura tan relevante en el partido conservador, el seguir en Gobernación, aunque se trata de un puesto eminentemente político, es sin duda, un sacrificio digno de encomio.

La personalidad de don Juan de la Cierza, representante de verdadera fuerza de opinión, tiene ancho campo en que desenvolverse en el Ministerio de Fomento. Por su significación en la política conservadora, dadas sus últimas declaraciones, estaba descartado que en breve habría de volver a figurar en los Consejos de la Corona.

Uno de sus más antiguos y fieles correligionarios, don Francisco Aparicio, ha ocupado la cartera de Instrucción Pública, después de haber sido Subsecretario, Gobernador civil de Madrid y repelidas veces Vicepresidente del Congreso. Por sus prestigios y consecuencia, el señor Aparicio llega al Gobierno con el respeto de todos.

El señor Conde de Lizárraga que actualmente era gobernador del Banco de España, también es de los Ministros nuevos. Venía citándose para Ministro desde hace bastantes años, y recientemente sonó su nombre, entre los candidatos más seguros, cuando el devanurado señor Dato planteó la última crisis. Antiguo y notable periodista muy versado en los estudios económico sociales, que le llevaron a la Academia de Ciencias Morales y Políticas, su nombramiento para el departamento del Trabajo es un notorio acierto. Es senador vitalicio y desempeñaba la presidencia del Instituto de Reformas Sociales.

Hizo nueva pausa y dos gruesas lágrimas se asomaron a sus ojos.

—¡Pobre de mí! ¡No señora, no! Está usted completamente equivocada, no me ha llegado usted a conocer. Es cierto que amo a su hijo y que él me ama a mí, pero ni yo he dejado de ser honrada y pura, ni él tampoco, ni entre los dos median otra clase de relaciones que las de unos buenos novios que se quieren. He obrado mal admitiéndole, pero esos son los hechos. Creo yo que la verdad tiene acentos agustos que no se pueden imitar y que por otra parte se asoma siempre a la cara. ¡Vea usted lo que dice la mía! ¡Pero por si no le basta yo le juro por la salud de mi madre que no miento!

Su actitud era tan digna, su semblante tan leal, que la generala desechó en absoluto sus temores y comprendió que aquel acento era el de la verdad desnuda y purísima. Y con un noble arranque, propio de su corazón generoso tendió la mano a la joven diciéndola con voz cariñosa y de arrepentimiento:

—¡Perdóneme usted que haya dudado de su virtud! Confieso que he ido demasiado lejos en mis apreciaciones, pero sírvame de disculpa el amor que profeso a mi hijo.

Luisa estrechó en silencio, con débil presión su mano y esperó. Hubo una pausa difícil, en la que se adivinó en aquellos dos cerebros un hervidero de tumultuosos pensamientos y al cabo la generala, a quien correspondía hablar, porque ella era la que había provocado la entrevista exclamó:

—Aclarada la situación y puesta en sus verdade-

ros términos, continuemos tratándola con la lealtad que su gravedad exige. Por fortuna usted posee la suficiente elevación de ideas para comprender lo que la voy a decir. Así la suponía yo, y después de lo que acabamos de hablar, así es usted: buena, honrada y llena de abnegación. De toda la suya necesito para que me escuche sin abominarme. Lo que va usted a oírme significa el derrumbamiento de todas sus ilusiones, de ese eterno castillo de naipes que usted ha levantado en su alma, como base de su felicidad. Pero no, no puedo pasar por otro punto. Yo no soy yo mero instrumento de la realidad, son los hechos los que tienen que destruir.

Luisa escuchaba temblando.

—¡Ese amor es sencillamente imposible!

La profesora palideció tan visiblemente que la generala tuvo lástima de ella y a pesar de su propósito y su deseo de solucionar sobre la marcha el conflicto exclamó:

—¿Se siente usted mal? ¿Quiere usted que llame para que le traigan un poco de agua y azúcar? ¡Si no, suspenderemos la conferencia para más tarde!

Luisa se repuso.

—¡Gracias! ¡No es nada! Ruego a usted que continúe. Los malos tragos pasarlos cuanto antes.

—¡Crea usted que deploro el que la estoy haciendo soportar, no es una mera fórmula, lo deploro con toda mi alma, pero no está en mi mano evitarlo! ¡Comprenda usted la razón que me asiste al oponerme a ese amor y hágame justicia, así que la exponga en qué me fundo! Dejemos a un lado la diferencia de posición y de clase, fono al que usted que ve tan

claro, se habrá asomado enseguida calculando su anchura, y la que comprenderá que para mí no podía ser cuestión de poca monta. ¡Que usted es pobre! En primer lugar la que como usted en sus floridos años ha sabido luchar y vencer y sacar adelante su casa y ser el amparo de su madre, no es pobre nunca, aun cuando no posea más que lo que gane, es al contrario riquísima, más que muchas muy acaudaladas y a las que no ha probado la desgracia; tiene usted la riqueza de su firmeza y de su virtud. En segundo lugar el dinero no es la dicha aunque sea el primogénito de la casa. ¡Que es usted de oscura familia! Lleva usted un nombre immaculado, del que nadie puede decir nada y esa limpieza vale por los linajados blasones. ¡Después de todo; vaya usted a buscar el origen de los más ilustres apellidos! Un montañés que se pasó la vida explotando su espada. ¡No, Luisa, no! Otro es el impedimento que se alza entre ustedes y ese no es obra de los hombres sino de la naturaleza, de Dios!

Hizo una pausa, terminadas sus habilitísimas consideraciones, quizás más hábiles que sinceras, y luego preguntó a Luisa, como resumen de todo lo dicho:

—¿Sabe usted cuántos años tiene Eduardo?

Luisa permaneció muda, aterrada. ¡Su pregunta, su horrible pregunta formulada en lo más hondo de su mente y que nunca se había atrevido a contestarse, espantado de saber la verdad con su implacable crudeza!

—¡No, señoral respondió balbuciente:

—Pues no ha cumplido aun los diez y siete años

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Ano 1921
1.º trimestre 30 céntimos
2.º trimestre 30 céntimos
3.º trimestre 30 céntimos
4.º trimestre 30 céntimos
Total 120 céntimos

CINE ESPAÑA
GRAN SALON DE MODA

GRANDIOSO PROGRAMA DE ARTE
Lunes día 21 de Marzo de 1921. — Sesión a las 9.

Ultimo día de la magnífica película en 4 partes, de alto interés dramático y titulada:
EL DESPERTAR DE UNA CONCIENCIA
en la que realiza una sorprendente labor artística la eminente y bella actriz MILDRED HARRIS, divorciada del célebre CHARLOT

EXITO de la hermosa cinta de argumento sentimental y espléndida presentación
LUCHA DE AMOR
El sábado próximo, estreno de la colosal cinta MORTAL ANGUSTIA por la maga de la pantalla Fanny Ward, la artista predilecta de todos los públicos de depurado gusto artístico.

Muy pronto, la superproducción EL REFUGIO N.º 1065 por la eminente estrella Leda G. S.
La Empresa está ultimando la contrata de una serie selecta que por su interesante argumento y los artistas que en la obra toman parte constituirá un éxito colosal.

Del nuevo Presidente del Consejo señor Allendalazar, por su dilatada experiencia de la gobernación del Estado y las condiciones reveladas en su etapa de mando anterior, cabe esperar si las asechanzas políticas no estorpan su gestión, que sabrá responder a lo que el país anhela en estas horas difíciles para todos.

Un éxito menorquín
El 20 de diciembre próximo pasado el dar cuenta a nuestros lectores del triunfo alcanzado el día anterior en los comicios por nuestro Diputado el Auditor de la Armada don Guillermo García Parreño, titulamos nuestro editorial «El triunfo de Menorca», y en verdad que entonces no podíamos prever las ventajas alcanzadas aquel día.

De obra sabemos si que el señor García Parreño sería un gestor activo de los intereses de sus representados, que elegido Diputado por Menorca acababan de borrarse para él las fronteras que estableció la lucha para laborar por el bienestar general y en especial de todos y cada uno de los menorquines. Testimonios fehacientes de ello son los centenares de cartas cruzadas entre aquel piso de la calle de Ayala número 45 donde vive y todos los pueblos de esta Isla, cuyos habitantes ya directamente o por conducto de nuestros amigos a él se han dirigido. Desde su modesta esfera el Diputado,

Comisión ni a su presidente, ya puedo dedicarme por completo al distrito salvo las horas de asistencia al Parlamento; reflejándose aquí el aserío de sus palabras, en un aumento de actividad en su correspondencia epistolar.

Mas como D. Guillermo García Parreño es de la madera de los que alcanzan cuanto se proponen y su propósito político es escalar las alturas para desde ellas ofrendar al país los frutos de su cultivada inteligencia, cualidades reconocidas amovido por D. Juan de la Cierva, tras de la última combinación ministerial, que la mano alevosa de un vulgar y vil asesino anticipó, premió aquel ilustre hombre público su labor política y su adhesión, pidiendo para nuestro Diputado la Dirección General de Agricultura, Minas y Monter, desde cuyo puesto casi podemos asegurar, que dará nuevas pruebas de su valer.

Ya no es don Guillermo García Parreño el Diputado anónimo del montón, que pide y es servido por el redoblado esfuerzo de la petición, o por amistad de las valiosas personas cuyo trato frecuenta, ya el Excmo. señor Director General tiene personalidad propia y seguros estamos, que recordando que su carrera política comenzó aquí, donde tan numerosas amistades conserva que hoy como ayer y con mayor tesón si cabe, redoblarán sus esfuerzos para que continúe representando el Distrito, recordando que los menorquines nos entregamos a él con afecto de hermanos, aunque los contrarios en ideas desde su campo procurarán conservar bien definida su significación, multiplicar sus esfuerzos para que todas las necesidades de Menorca sean en lo posible satisfechas.

La labor que esto supone es larga, seguramente la vida de este Parlamento no bastará para terminarla, no importa, conocemos sus aptitudes, su reconocimiento por la confianza que en él depositamos, su no desmesurada actividad y la persistencia en sus propósitos, soportarle, alentarle y aplaudirle en sus éxitos, nos corresponde a nosotros a fuer de agradecidos; por esto hemos titulado este artículo al comentar su éxito menorquín. Para que así sea hacemos fervientes votos.

La TORPEDO es la máquina para escribir que hoy se impone en todos los mercados.
Informes y referencias Manuel Sixtes Rotger, Plaza Príncipe 11, Mahón.

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

El día 28 del actual a las 12 de su mañana, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el concurso para el suministro de aceite, jabón, azúcar, arroz, judías, patatas, pasta, chocolate, café, pan y garbanzos, necesarios a los Establecimientos Municipales de Beneficencia de esta Ciudad durante el próximo trimestre de Abril a Junio inclusive.

Las proposiciones se harán por medio de pliegos cerrados, y se adjudicará a los que ofrezcan hacer los suministros a mejores condiciones de baratura y bondad y no se admitirán los precios superiores al corriente en plaza.
Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.
Mahón a 18 de Marzo de 1921.—El Alcalde, Gaspar Pons.

Santoral
Santo de hoy.— Santos Benito abad y Filemón.
Santo de mañana.— Santos Deogracias, Bienvenido y Saturnino y Santa Basilla.

Militares
Servicio de la Plaza de Mahón para el día 21 marzo de 1921
Parada Regimiento de Infantería Mahón, número 63.
Jefe del día Teniente Coronel de la fantería don Jaime Vidal.
Imaginaria Comandante de Infantería don Narciso Tuduri.
Hospital y previsiones Capitan único de Caballería.
Vigilancia Oficial 2.º de Caballería.
Servicio nocturno en Villa Carlos.
Capitán de Ingenieros don Francisco Menoyo.
Capitán del 63 don Ramón Tabuenca.
Desertas de S. E.— El Coronel Sargento Mayor, Ricardo Lille.— Rábrica: 48.

Banco de Menorca
Ponemos en conocimiento de nuestros clientes haber recibido los títulos Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior procedentes del canje que corresponden a los resguardos expedidos por esta Sociedad hasta el número 1.108.
11-15
COKE. Pidas precios. FABRICA DE GAS.

Oriano
Lunes día 21 de Marzo de 1921. — A las 5 y tres cuartos

SESION INFANTIL
Proyectándose por última vez los episodios 3.º y 4.º de la interesante serie

LAS AVENTURAS DE DOROTHY
Gratis para los niños que vayan acompañados de persona mayor.
Martes día 22 Marzo de 1921.

La magnífica película dramática titulada
EL PRIMER VALS
Interpretada por la gran estrella americana MABEL NORMAND

En breve. — IMPERIA. EL AS de las series, el gran éxito de la temporada, espléndido derroche de lujo y arte.

MAHÓN

El señor Alcalde recibió el sábado siguiente telegrama de nuestro activo Diputado don Guillermo García Parreño, en confesión de que a nuestro distinguido amigo dirigió para que gestionara el fomento de las obras públicas con el objeto de dar colocación a los obreros fallos de trabajo.
Dice así el telegrama:
«Alcalde de Mahón. Madrid 18 a las 18:30. Arreglo carreteras y principales obras públicas comenzará muy pronto. PARREÑO.»

Nos congratulamos de la noticia, ya que no tan sólo por el mal estado de nuestras carreteras, si que también por la falta de trabajo que se observa en la Isla, conviene que pronto se dea comienzo a los trabajos de reparación que permitirán dar colocación a buen número de obreros.

Hemos recibido cortés oficio del General de Brigada Excmo. señor don Leoncio Moratón participándonos que habiendo sido designado por Real Decreto de fecha 2 del actual, segundo Jefe de esta Isla, tomó posesión de su cargo el día 19 del que cursa y ofreciéndonos su valiosa cooperación para cuanto se relacione al interés público.
Al apreciar en lo mucho que vale el ofrecimiento, nos es grato reiterar a Excmo. señor don Leoncio Moratón

nuestro saludo de bienvenida y ofrecerle para cuanto dentro de nuestra modestia podamos serle útiles.

El sábado salió de nuestro puerto para el de Barcelona en viaje directo el vapor correo «Mahón» que debe estar de regreso mañana si el tiempo lo permite.

A bordo de dicho buque embarcó acompañado de su señora, el Comandante de Artillería don Floriano Aguilar.

Ha sido nombrado Gobernador militar de Menorca el General de División don Enrique Martín Alcoba, actual Gobernador militar de Mallorca.

Nuestra Cámara de Comercio felicita a don Guillermo García Parreño con motivo de su nombramiento de Director General de Agricultura.

Buffuto 18 marzo 1921.
Cumplidos hoy el primer aniversario de nuestra vida feliz, nos es grato, desde este rincón del mundo, trasladar nuestro pensamiento a los buenos amigos que fueron testigos de nuestra dicha, en el día que nos unimos, dándole gracias de nuevo hoy, por haber coadyuvado a nuestro bien, y por toda la bondad que han tenido para nosotros en esa nuestro inolvidable Mahón.
PILAR Y ROMEDIO FERRETTI.

El Director General de Correos y Telégrafos, accediendo a la petición del Diputado a Cortes por Menorca, ha duplicado el haber que tiene asignado el cargo de Ferrerías.

También sabemos que la Dirección General ha remitido al señor García Parreño una credencial a favor de Lorenzo Mol, nombrándole repartidor de telegramas de Ciudadela.

Las misas que se celebrarán mañana 22 de ocho a nueve y media en el altar del Santo Cristo de Santa María están aplicadas en sufragio del alma del señor don José Roger Nía (q. e. s. b.), en conmemoración al primer aniversario de su fallecimiento.

El Presidente de nuestra Cámara de Comercio ha recibido el siguiente telegrama del señor Director General de Agricultura don Guillermo García Parreño:

«Publicada Real Orden modificando reglamentos vigentes y habiendo como esa Cámara deseaba. La salud efectiva de este mes.»

Acabamos de recibir de la acreditada Librería Pareira un nuevo tomo de la hermosa obra del sabio Doctor Mardones titulada «La mujer y el hogar». Como ésta van trece las obras publicadas y traducidas al español del sabio autor.
El objeto de esta obra es impulsar cuanto alcancen las fuerzas del autor, el progreso del mundo. En sus páginas se discute con estricta imparcialidad los problemas capitales del feminismo. Las reformas que hoy demanda la educación de la mujer y las cuestiones relativas al noviazgo, matrimonio y a los deberes

y usted acaba de confesarme que tiene veintiseis.
«Dejo a su buen juicio el apreciar la elocuencia con que hablan esas cifras! Usted lleva a mi hijo por lo menos nueve, los que en el orden natural y en la proporción prudente de la vida, debe tener más el hombre que la mujer. Ahora no se advierte tanto esa particularidad; usted es anfiada y él es varonil! En la juventud hay un período en que un lustro y dos más de diferencia entre dos edades, no pone ni quita un arrebol a las mejillas, pero el tiempo pasa y aunque el hábito y la posesión, apagando todos los arrebatos dejan el lugar a otra clase de carinos tranquilos, no ha desaparecido la sugestión, el atractivo de la materia y entonces mientras la mujer declina bruscamete y se hace vieja a escape, el hombre se mantiene en el esplendor de su íntegra frescura. Y como las pasiones nos acechan hasta la hora de la muerte viene el continuo peligro para el hogar. No es otra la causa de muchos matrimonios deshechos. ¡No ya por mi hijo, por usted debo yo oponerme a estas relaciones y me opongo cumpliendo mis deberes de madre!

do arrastrar por sus sueños. ¡Soñar, sombra de dicha! ¡Por algo naces en el que ama y en el que duerme!
«Cada vez más serena, aunque cada vez más descolorida, escuchaba Luisa a la generala. Terminó ésta de hablar y se la quedó mirando, en espera de su asentimiento.
«—¡Tiene usted razón! —exclamó Luisa.— ¡Como siempre! ¡Qué profunda es su mirada y qué sagacidad la suya! Yo también me he hecho esas mismas consideraciones. Y parece que la oigo decir: ¿y entonces cómo ha admitido usted ese cariño?
«—¡Confieso que se me estaba ocurriendo lo que usted supone!
«—¡Porque he caído tarde en la cuenta! ¡Su hijo de usted, y no lo tome a lisonja, es un joven de raras dotes, de una cordura en el pensar y de unos gustos que ni yo se los hubiera inculcado, ¡Son los propios míos! Tuvo la bondad de fijarse en mí, yo me encontré reflejada en él, y como a tales prendas morales se agrega la de su gran gallardía, senti brotar en mi corazón un amor un amor decidido por él y no tuve inconveniente en aceptar el suyo. Luego, sin constarme cuántos, porque no era posible, comprendida la diferencia de años que nos separa, he comprendido mi locura. ¡No puede usted figurarse las agonías que mi presentimiento, desgraciadamente exacto, me ha producido y me produce! ¡Sé que he debido romper estas relaciones, pero son, señora, mi felicidad y me ha faltado el valor!
«No podía más, se ahogaba. Los sollozos se la aglomeraron en la garganta. La generala volvió a

sentirse nuevamente compadecida, y su corazón de mujer respondió a aquel gran dolor femenino que ante sus ojos brotaba. Humedecióronse los suyos y exclamó con voz cada vez más acariciadora:
«—Seré usted, hija mía, y tenga ánimos. ¿Va a faltarla, cuando más la necesita, esa firmeza de voluntad que ha poseído usted siempre? Soy enemiga de las banalidades que a nada responden y no la cubriré de vulgares consuelos después de haberla descargado yo misma la puñalada. Con pesar, pero con satisfacción, acabo de oírlo porque he visto que me ha hecho justicia, que ha comprendido que mis razones son de las que no tienen réplica y que en su causa no hay apelación posible. Usted misma, que es la interesada, la falla con sentencia condenatoria. ¿Quiere usted dejarlo todo a mi cuidado? ¡Yo hablaré con mi hijo y buscaré la manera de que se acaben esas relaciones del modo más suave posible! ¡Por supuesto, siempre que usted me secunde; si no, no adelantaremos nada!
«—Acabaré de apurar mi cáliz. ¡Haré cuanto usted quiera!
«—De que no la vea a usted, yo me encargo, pero es violento, es joven, es hombre, se rebelará enérgicamente, la escribirá a usted. ¡No le contestel
«—¡Oh, eso es demasiado! —dijo vivamente Luisa
«—yo puedo renunciar a ese amor imposible, pero no puedo quedar a sus ojos como una mujer sin pundonor. Por lo menos tengo que justificarme!
«—¡Le concedo a usted esa carta vindicatoria, pero nada más!
«—¡Sea como usted quiera!

El día 28 del actual a las 12 de su mañana, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el concurso para el suministro de aceite, jabón, azúcar, arroz, judías, patatas, pasta, chocolate, café, pan y garbanzos, necesarios a los Establecimientos Municipales de Beneficencia de esta Ciudad durante el próximo trimestre de Abril a Junio inclusive.
Las proposiciones se harán por medio de pliegos cerrados, y se adjudicará a los que ofrezcan hacer los suministros a mejores condiciones de baratura y bondad y no se admitirán los precios superiores al corriente en plaza.
Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.
Mahón a 18 de Marzo de 1921.—El Alcalde, Gaspar Pons.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Tarjetas de visita
GRAN VARIEDAD

Prontitud y esmero
en los encargos

IMPRESA = LIBRERÍA = PAPELERÍA = ENCUADERNACIÓN

Manuel Sintes Rotger

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 11

TALLERES: Rampa Abundancia, 16

Teléfono 20

Teléfono 84

MAHÓN

Tarjetas postales de fantasía, últimos modelos, y álbums para las mismas

En este establecimiento tipográfico, el más antiguo y acreditado de la Isla, se hacen esmeradamente toda clase de impresos a una o varias tintas y en tinta comunicativa. — Esta casa semanalmente recibe nuevas publicaciones de los mejores autores, sirviéndose, bajo pedido, cualquier obra que se desee, así nacional como extranjera, contando para este fin con activos corresponsales en Barcelona, Madrid y París. — Se admiten encargos para pedidos de toda clase de música. — Escribanías y objetos de escritorio, última novedad, carpetas, libros para contabilidad, copiadores de cartas y toda clase de artículos propios para oficina.

Gran surtido en estuches de papel y sobres, alta fantasía

TINTAS: Pelikan = Estephens = Elephant = Renau = Ville de Paris

Prensas para copiar a precios de fábrica

Encuadernaciones desde la rústica a las de lujo

El Acido Urico en el organismo, es lo que produce EL REUMATISMO · LA GOTA · LA ARENILLA

Convienen a los artríticos disolver el ácido úrico cuando padecen de dolores, o para evitarlos. El único producto que disuelve en mayor proporción el ácido úrico y que al mismo tiempo es un antiséptico urinario e inofensivo es la PIPERAZINA. — Si se quiere tener la certeza de tomar una buena PIPERAZINA bien preparada bajo la forma granular, que activa su acción ¿por qué dudar? Tomad lo que los Médicos del mundo entero recetan a sus enfermos

LA PIPERAZINA MIDY

La Zapatería Ilustrada

Revista profesional, con interesantes noticias referentes al ramo de zapatería en todos sus órdenes. Publica además grandes láminas ilustradas con los nuevos tipos de cada temporada y sus patronas correspondientes.

Es de gran utilidad para todos los fabricantes de calzado.

Se admiten suscripciones en la Librería de Manuel Sintes Rotger Plaza del Príncipe, 11.

GARAGE VILA Automóviles y Camiones de las mejores marcas

Corresponsal en Menorca: P. SINTES ROTGER

Automóvil VICTOR, 5 asientos, carrocería Torpedo 1215 H. P. 7 Sedán 20 H. P. Los autos VICTOR de construcción inglesa son elegantes, fuertes, y su consumo reducidísimo. Tiene cualidades no usuales que le hacen preferible a todos los demás autos. Automóvil BAKER R. & ELECTRIC, 5 asientos, conducción interior. El más lujoso y práctico de los coches eléctricos es sin duda el BAKER. Consume cinco céntimos por hora. Cuenta con todas las perfecciones y adelantos modernos. Camiones COMMERCIAL, el mejor camión inglés de 4 y 5 toneladas. Camiones VICTOR, de una, tres y cuatro toneladas. Camiones ORWELL (Eléctricos) de dos toneladas y media y tres toneladas. Entrega pronta de todos los coches. A petición, se hacen ofertas de automóviles de ocasión. Informes: Rampa de la Abundancia, 16.

Servicios de la Compañía Transatlántica PARA 1919

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Guaymas. El vapor de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el de Cádiz para New York, Habana y eventualmente Veracruz. El vapor de Bilbao, el de Santander, el de Gijón y el de Coruña para Habana. El vapor de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanita, Guaymas, Puerto Cabello y La Guayra. Líneas al Río de la Plata y al Brasil. El vapor de Barcelona, el de Málaga y el de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. El vapor de Bilbao y Santander, el de Gijón, el de Coruña y el de Vigo para Rio Janeiro Santos, Montevideo y Buenos Aires. Línea de Filipinas. El vapor de Barcelona, para Manila, Cebu y Batavia. Línea de Fernando Poo. El vapor de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante y el de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, además escalas intermedias y Fernando Poo. Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos Canabéricos a New-York cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje. Estos vapores admiten carga, en las condiciones más favorables y pasajeros, que la Compañía de alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen fotografía fija.

Agente en Menorca: don Justo F. Tallaferré, Jafaja, 24. Mahón



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

Todas las Fiebres Peligrosas Viruela, Sarampión, Escarlatina, Tifus, Erisipela, Influenza, Fiebre puerperal, se curan en ALGUNOS DIAS, con frecuencia en algunas horas por la BOISSON BLANCHE Del Abate MAGNAT, Cura de Ancona Es el DIURÉTICO MAS POTENTE M. BREMOND, Farm. Bd. de la Madaline, 65, Marsella. Enviará gratuitamente folletos y atestaciones

EL GRAN TESORO UNIVERSAL DE LAS CINCO PARTES QUE PUEBLAN LA TIERRA LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCIÓN UNIVERSAL SE PUBLICAN VEINTE NÚMEROS MENSUALES VENTA DE VOLUMENES SUeltos COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS PÍDASE EN TODAS LAS LIBRERÍAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA LEVÍAMOS GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA COMPANIA ANONIMA CALBE MADRID, SAN RATERO 15 BARCELONA, CONSEJO DE CIENfOS 416

HERNIAIOS No más usar de por vida BRAGUEROS Y VENDAJES La curación, sin operar, es cierta en todas las edades El trascendental problema de la retención con toda absoluta y curación en plazo breve quedó resuelto con el primer uso arte mecánico fisioterápico; así lo reconocieron, y con lautoridad de ámenes afirmaron, las Reales Academias de Medicina, a cuyo sutor, D. PEDRO RAMON, han tributado elevado homenaje las altas mentalidades médicas, y ha merecido augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.) Obsequio: finestas contingencias y para con nar su humanitaria obra obséquia con el magna descubrimiento reparatorio-fortificante GRAN CONSOLIDATIVO, a los enfermos de hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones, etc. Pítese todo estimulante de cierre hermético y tónico admisible, primero y único reconocido, con elogios, por la ciencia y magistralmente informado por los sabios doctores, J. residente y Consejeros del Real Consejo de Sanidad. Pídense, y se recibirá gratis, un folleto instructivo. Carmen, 38, p.º 1.º BARCELONA. Despachos: Central: Carmen 38, primero, Barcelona, a cargo de Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo).

NUEVO MAPA DE MENORCA Editado por el Depósito de la Guerra En venta: Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza Príncipe, 11.—MAHÓN.

LIBRETAS de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial. De venta en esta imprenta.

PICTORIAL REVIEW IMPORTANTE FIGURIN DE MODAS Publicación mensual, con los últimos modelos de sombreros y vestidos Crónica Parísiá Emocionantes novelas — Arte Hogar — Muñequerías Bellas Páginas de Moda a todo color Esta revista de Modas es la más buscada por las damas de buen gusto PUNTO DE VENTA EN MAHÓN Librería de Manuel Sintes Rotger—Plaza del Príncipe, 11 SE ADMITEN SUSCRIPCIONES

Imp. de M. Sintes Rotger.—Mahón.